雲高華埠 廣萬生

Kwong Man Sang & Co.
222 224 226 Georgia St. E.
Phone Sey. 1473 P.O. Box 436
VANCOUVER, B.C.

◀各江雜貨藥材發行▶

開春在即所有各種貨品批發特平

（新到）

一號絲苗
二號絲苗
新花宣粘
各種菜米
各種瓜仁

經理 廣州 黃灼生大力（自來）精

壯腎强種遺精久濁夜尿腰膝疼痛服之均奏奇效

黃慎堂 搜毒膠

老舖廣州打銅街創製此膠歷百餘年專治花柳各症不拘遠年近日根本搜除價仅元叁元〇『解毒丸』〔便毒丸〕價㐅元〇遺精丸式元

總經理雲高華廣萬生

雲高華

花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮鷄蛋潔白麵粉用新式電機法鷄製蛋麪絲發行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E
Phone Hihg 167 Vancouver B. C.

香港 朱大同濟衆水

本品爲環球上獨一無二之救急聖藥曾經中西醫藥大家證明功用宏大效力卓著久爲社會樂於信用遐邇馳名舉凡各種危暴卒倒之症收效尤速不拘男女老少孕婦均皆合服即無病服之亦能健胃壯神洵爲家庭行旅不可不備之良品也茲將治驗各症略列於左俾衆鑒焉

主治

傷風 發熱 頭痛 腹痛 心痛
疝痛 胃滯 痧症 霍亂 抽筋
嘔吐 火痢 痰咳 時核 暈浪
中風 中痰 水瀉 發冷 縮陽

各埠大商號均有代售

加拿大總經理雲埠片打街東輔行公司

輔行雜貨公司

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDERST.
PHONE SEY. 3440
VAN COUVER. B. C.

▼◎▲駐加拿大域多利龍岡總公所啓事

全加劉關張趙諸昆仲均鑒 公啓者 雲埠爲往來孔道 地處要衝 昆仲旅居其間者 日見繁衆 茲爲固結團体 奠定基礎起見 特倡議購置堂所 立萬年不拔之基 惟需款浩大 必須全加昆仲羣策羣力 方收衆擎易舉之効 經將議案提交前來本總公所詳加討論 公認雲埠有購置堂所之必要 特通過議案 凡屬全加昆仲 每人規定額捐五元 多多益善 限至本年九月一號以前壹律繳納 倘有不遵 則作放棄義務 無論其人遇有大小事故 不能享受各種權利 至百子會份每股十元 另有歸還定章分寄各機關 倘希查察量力認購 現經購得雲埠片打東街門牌一百號及一零二號五層磚樓全座 需欵孔殷 特此通告 仰我全加昆仲踴躍輸將 共勷義舉 是所至盼 此佈

民國十五年五月十四日

駐加拿大域多利龍岡總公所謹佈

祖國新聞一

◉桂省之水災與時疫

梧州通訊 廣西近年以來 兵匪交乘 民生憔悴 實已不堪言狀 不謂今歲入夏以來 天災人禍 相繼薦至 誠屬不幸 月前柳州雒容慶遠等處 大雨連綿 河水暴漲 冲沒田園房屋 不可勝計 並影響及於桂平梧州壹帶 單以梧州壹隅而論 在前旬竟被浸過半 所有街道 須乘艇始能通行 目下各處均函請賑濟 以救災黎 柳州伍廷颺旅長 特電省政府報告災情 其文云「此間日前大雨連綿 河水陡漲 汪洋一片 蔓延無涯 沿河房屋 多被衝壞 早稻雜粮 多遭水淹 災區甚廣 難民甚衆 據耆老云 自光緒二十八年以來 此實爲第三次之大水 颺經飭各縣知事 將此次水災區域 及被難情形 切實調查 以便籌賑 列憲關心民瘼 素重民生 對於此次被難災民 懇設法拯濟 災民幸甚 旅長伍廷颺呈庚印」今日水災未了 而霍亂症又發生 先由平樂地方發現 每日致死者不下數拾人 漸延及於荔浦桂林等處 現荔浦各團體 已致電各醫院 請求指示良方 而桂林方面 亦經於日前組織臨時防疫公醫院 訂定種種防疫方法 最可驚心者 則爲此疫已傳入梧州一埠 連日因染此症而致命者 已有拾餘人 全市人士 極爲駭懼 情形甚覺嚴重

◉魏邦平往京謁吳

電通社消息 魏邦平因負有重要使命來京接洽 昨早特向往訪之電通社記者談話如左 予此次係由滬繞道青島大連來京 擬在京逗遛一星期 京中友人頗多 酬酢極忙 尚未得暇往長辛店晤吳佩孚 廣東刻下已陷于水深火熱之中 其中受累最深者當首推商人 市民均屈服于粵政府淫威之下 敢怒而不敢言 蔣介石現得蘇聯政府接濟鎗支三萬桿 飛機數架 大砲拾餘門 然李濟琛李福林二人 決不至爲蔣所用 脫有反蔣派聯合成功 則蔣之勢力 不難尅朝推倒 蔣倒以後 則蘇聯勢力自歸消滅 而真正之粵人治粵理想 可望實現矣 現蔣所恃爲腹心者 僅陳公博吳稚暉等數人 若汪兆銘伍朝樞則早已離粵赴滬 孫科亦因不滿於蔣之過激化 態度漸趨消極 其代理外交部長之陳友仁 則因對外關係上 亦只與蔣互相利用 並非真能合作也 又粵政府之勢力 僅及於廣州市內 且不能及於城外 其與西江北江東江之交通 幾於完全斷絕 廣九鐵路亦然 惟蘇聯方面常由海道運械接濟蔣軍 此殊足以助長其惡 將來非設法斷其餉械補充之途 則討伐之業恐難奏效也云

醫士葉蘭生

Yip Lang Sang 63 Pender St. E. Vancouver B.C Phone Sey.8183y

統理花柳風癱痔瘺瘰癧癰疽喉眼疾奇難雜症內外全科

啟者本醫生懸壼至今廿載有奇矣自問對於以上各等病症確有經驗非與別家醫生可比故去歲特設醫館雲高華埠片打街東門牌六拾三號誠以利僑濟衆爲懷而救病者之困苦爲主旨更自製各項膏丹丸散應驗異常凡經服用者百發百中以致有口皆碑倘有僑居外埠因患病不能親到就醫者請將初起病原及現今病狀詳細註明信內付來本醫生定然小心研究病情對症發藥從速付上 如有函件賜教請照上列西字住址付來無悞

蛤蚧參茸補腎藥露	每罇壹元五
（男婦）九醜還少丸	每罇五元
婦科應驗種子丸	每罇五元
止咳鬱金聖露	每罇五毛
保肺止咳藥水	每罇五毛
預防花柳瀉毒丹	每罇二元
立止白濁定痛丹	每紙五元
千金花柳搜毒丹	每罇五元
千金花柳清毒丸	每罇五元
八寶光明眼藥	每罇二元
消腫止痛眼水	每罇一元
（眼科）去點膜丸	每罇弍元
立愈喉症散	每罇二元
立止心氣痛丹	每樽一元
立止頭痛丹	每盒壹元
清濕消痔水	每樽弍元
散毒消痔羔	每盒二元
清濕滑脾丸	每罇一元
跌打還魂丸	每個一元
跌打定痛膏藥	每張壹元
追風祛濕膏藥	每張二毛
斷根癬藥王	每樽壹元
皮膚濕毒水	每樽五毛
久戰快樂水	大樽一元

寄藥郵費買者自理

廣告 元發號 華棧

Yu n Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378〔矢壓〕四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B.C

新到

白燕窩 龍魚腸
白花膠 淨石耳
大菜羔 蘇鮑魚
貨價行情單印
便函索即寄

司理 李照礽 林禮揚 李森學 李纘礽 披露

▼◎▲恭頌良醫

葉蘭生先生精通醫術早經著名弟之內室舊冬偶染虛寒病得延 先生診治藥竟存回感茲大德難忘謹錄數言聊伸雅謝并作同病者介紹焉

尾路璽黃均謹頌

◎恭頌良醫

啟者舊年弟之內室人染得心氣痛症醫療無術憑藉湯文 先生診視一服藥劑而心痛竟愈奏效如神特綴數言雅酬大德并爲介紹

黃均恭頌

◎敬頌良醫

昨四月初旬因弟之內人身膚骨痛苦無妙藥及得李凱業 先生醫藥病勢竟減再服而愈不啻着手生春真妙劑也愧未厚報特綴數言以伸謝悃并介紹有斯疾者知所問津

黃均謹頌

專門 痔症花柳跌打

醫士遜塵氏 寓美國大埠

兼理各雜症 郵費客自理

Dun Chun She 30 Ross Alley (2nd Floor) S. F. Cal. U. S. A.

〇斷根遠近花柳骨痛丸 三天必愈 每罇十元
〇花柳神仙丸（限期愈）每罇七元
五毛
治痔疔便毒橫弦魚口墜毒白濁
〇初起白濁丸（十天愈）每罇五元
〇日久白濁丸 每罇五元
〇預防花柳傳毒藥 每罇三元
〇花柳皮膚病藥（一料愈）拾元
治毒粒癧痕紅雲血癬如虫行蟻咬腫爛
〇有夢無夢遺精丸 每罇五元
〇參茸三鞭壯陽丸 功力甚大 每罇五元
〇特別血氣精三補丸 每罇五元
〇遠年風濕骨痛斷根丸 全料十元
〇斷根痔丸 因症定價
〇跌打日久瘀痛藥 全料拾元
治跌打舊瘀未清久變風痛一遇風寒則發
〇遠年扯氣斷根丸（一罇愈）五元
〇立止心氣痛丸 每罇五元
〇斷根癬藥（七天愈）每罇一元七五

弟患痔大如雞心小如蓮子共二粒便後甚久乃收入且流血水蒙 先生十餘天脫除此患 加拿大企流拿埠恩邑悅生頌

弟花柳入骨已十四年天時陰凍兩足痛如刀割中西藥屢試無效蒙 先生數天治愈 美國散羅些埠開平護龍鄉鄧龍頌

弟九年前石傷足部當時治理不甚注意至近日逢冷則痛連服日久瘀痛藥二料乃愈 美國大埠新會海口村張達頌

◀加拿大遠東酒業有限公司啓事▶

Canadian Oriental Wine & Liquor Co. Ltd,
139 Pender St. E. Phone Sey. 8449
VANCOUVER, B.C. Canada.

啓者本公司始創於前年迄今各事方告妥愜現已購定房屋裝置蒸酒機器等項着着進行不日開始營業矣如有志斯項權利者請移玉或致函本公司一問便知其詳矣

輔行雜貨公司選辦合時各種瓜菜發行

（新鮮）（合時）

瓜菜爲素食品之一味清質甜滑臟無毒非若肉類之肥濃滯胃者可比誠爲暑天最合衛生之妙品也本公司有見於此特選備其新出合時者以供遠近嘉客採辦如蒙賜顧定必周至妥當如期無誤欲購辦合時瓜菜者仰祈留

（應有）（盡有）

FOO HUNG COMPANY
127-129 PENDER ST.
PHONE SEY. 3440
VAN COUVER B. C

西醫 徐如悅

都城大學醫科卒業紐約醫科畢業院實驗完滿得領坎拿大文憑與醫學執照現駐雲埠片打街東炎細街角山嗎士銀行第 厨五號房統理內外全科如有疾痛者知所問津焉

診症時間 上午由十一點至十二點 下午由兩點至五點 晚間由七點至九點 特別時間請另約

Dr Philip Y. Chu

醫館住址 501 Main Street First Floor Room 5 醫館電話 5106
住宅住址 887 Georgia St. E 住宅電話 High. 214L

▲工商銀行駐美代表林天木啓事

各埠僑胞及本行股東存款顧客倘關於本行僑務上海各埠遊歷部及股份存款營業等事有所接洽請照下列地址函爲荷

通訊地址 雲高華五洲大藥房轉交林天木收啟

T.K. Lin, co Eng Chow Co,
104 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.